

CURRICULUM VITAE



LIANA RUOKYTĖ-JONSSON

DARBO PATIRTIS

- Nuo 2012 m. Lietuvos kino centro prie LR Kultūros ministerijos Filmų sklaidos, informacijos ir paveldo skyriaus vedėja.
- 2008-2012 LR kultūros atašė Danijos Karalystėje, Islandijos Respublikoje ir Norvegijos Karalystėje, LR ambasada Kopenhagoje (darbovietė - LR Kultūros ministerija).
- 1999-2008 LR kultūros atašė Švedijos Karalystėje, LR ambasada Stokholme (darbovietė - LR Kultūros ministerija).
- 1992-1999 LR ambasados Švedijoje kanceliarijos vedėja (darbovietė - LR Užsienio reikalų ministerija).
- 1991 lietuviškų žinių laidų rengėja ir vedėja Baltijos šalių redakcijoje, Radio Sweden International, Švedijos nacionaliniame radijuje, Stokholme.
- 1986 meno vadovė Klaipėdos statybos tresto kultūros rūmuose.

MOKYMASIS, STUDIJS

- 1995-1997 aktorinio meno ir teatro režisūros tolimesnės studijos (meistriškumo klasės pagal GITIS mokymo programą) teatro edukaciniame centre Berlyne AKT- ZENT, Romoje - PROTEI ir Stokholme – SCUT, vadovaujant pedagogui, režisieriui ir meno vadovui Jurij Alschitz.
- 1987-1992 Lietuvos Muzikos Akademija, Teatro fakultetas, renginių režisieriaus specialybė.
- 1974-1985 Klaipėdos 10-oji vidurinė mokykla.

KVALIFIKACIJOS, KOMPETENCIJŲ TOBULINIMAS

- 2014 (rugpjūčio mėn.) vokiečių kalbos žinių gilinimas, intensyvūs kalbos kursai Getės institute, Miunchenas, Vokietija (Getės instituto stipendija).
- 2011 (sausio mėn.) tarptautinė konferencija ICD Berlyne apie politinę, ekonominę ir kultūrinę dimensijas ES užsienio politikoje „ES užsienio politika ateityje“ („The Future of EU Foreign Policy“).
- 2011 (sausio mėn.) ICD Jauniems lyderiams skirta mokymo sesija Kultūrinės diplomatijos institute (Institute of Cultural Diplomacy) Beryne, Vokietija; seminaras „Kultūros diplomatija Europoje: Europa 2030 metais: Skaitmeninė technologija, aktyvi pilietybė ir ateities visuomenė“ („Cultural Diplomacy in Europe: “Europe in the Year 2030: Digital Technology, Active Citizenship, and the Society of the Future“).
- 2010 (spalio mėn.) dalyvavimas Šiaurės šalių regiono konferencijoje apie kūrybinių industrijų potencialą „KreaNord: the conference. Unleashing the potential of the Nordic region’s creative industries“, Biržos rūmuose, Kopenhagoje, kurį rengė Šiaurės ministrų taryba ir organizacijos „KreaNord“ bei „CKO“.
- 2009-2010 Danų kalbos studijos Kopenhagos mokykloje „Sprogcenter Hellerup“, išlaikytas 4 lygio danų kalbos egzaminas.
- 2009 (gruodžio mėn.) dalyvavimas Šiaurės ir Baltijos šalių seminare „Bibliotekos dvasia Šiaurės ir Baltijos šalyse - istorinės perspektyvos (2009)“ (Library Spirit in the Nordic and Baltic countries – Historical Perspectives (2009)) Šiaurės ministrų taryboje, Kopenhagoje, kurį rengė HIBOLIRE, organizacija „Norden“ ir Danijos karališkoji bibliotekų ir informatikos mokykla.
- 2009 (spalio mėn.) dalyvavimas Šiaurės šalių tarpkultūriniame forume Kopenhagoje, Kopenhagos konferencijų centre „Bella Center“, profesinio tobulinimosi seminare „Muzika ir tarptautinė kultūra“ (Musik og Interkultur).
- 2009 (gegužės mėn.) dalyvavimas tarptautiniame Baltijos regiono šalių vaikų teatrų seminare Kopenhagoje „Spring-seminar“.
- 2009 (sausio mėn.) dalyvavimas Šiaurės šalių tarpkultūriniame forume Kopenhagoje, Kopenhagos verslo mokykloje, profesinio tobulinimosi seminare „Menas ir kultūros: sekanti praktika“ (Kunst og Interkultur: next practice).
- 2008 Danų kalbos kursai Kopenhagos kalbų mokymo centre „Danskbureauet“.
- 2008 (kovo mėn.) dalyvavimas Šiaurės šalių tarpkultūriniame forume Kopenhagoje, profesinio tobulinimosi seminare „Kultūrinė įvairovė Šiaurės šalyse“ (Cultural Diversity in the Nordic Countries).
- 2007 Administracinių gebėjimų tobulinimo programa (AGTP, Viešojo administravimo institucijų valdymas) – kursas „Projektų vadyba“, Nr. AGTP-35644, Lietuvos viešojo administravimo institute.
- 2007 INTERCULT tarptautinio kultūros centro vykdomos mokymo programos kursai: „Europos kultūrinis bendradarbiavimas“, „Publika ir įvairovė“ ir „ES kultūros politika“.
- 2005 Administracinių gebėjimų tobulinimo programa (AGTP) – kursas „Derybų vedimo įgūdžiai“, Nr. AGTP-23707, Lietuvos viešojo administravimo institute.
- 2005 Mokymo apie Europos Sąjungą programa – kursas „ES teisės pagrindai (tarnautojams be teisinio išsilavinimo)“, Nr. ES-23723, Lietuvos viešojo administravimo institute.

- 1994 išlaikytas valstybinis švedų kalbos egzaminas Stokholmo universitete.
- 1992-1994 švedų kalbos studijos suaugusiųjų gimnazijoje „Zinkensdams Komvux“.

KALBOS

Lietuvių, anglų, švedų, danų, rusų, vokiečių (B 1:2). Suprantu norvegų kalbą.

DARBO KOMPIUTERIU GEBĖJIMAI IR KITOS KOMPETENCIJOS

- Gerai moku naudotis Microsoft Office (Word, Excel, PowerPoint etc.), ir kitomis atviros prieigos komandų valdymo programomis.
- Vertėja iš lietuvių į švedų ir iš švedų į lietuvių kalbas (poezija, proza, įvairūs str.), 1999-2014 m. išleistos lietuvių rašytojų kūrybos vertimų į švedų kalbą 9 knygos, į norvegų kalbą – 1 knyga, iš švedų į lietuvių kalbą – 1. Teatras, kinas, literatūra, muzika, dailė, dizainas, šokis.

SVARBESNI PROJEKTAI

Lietuvos-Šiaurės šalių kultūrinių mainų projektai:

- „Musical links: Sweden-Lithuania 2002-2003“ (Muzikos saitai: Švedija-Lietuva 2002-2003).
- „Lithuania in Focus at the Gothenburg Book fair 2005“.
- „Möt Baltikum!“ (Susitikimas su Baltijos šalimis, 2001).
- „Baltikumåret“ (Baltijos Metai, 2000, Švedijos instituto inicijuota programa).
- Lietuvos dailės muziejaus ir Švedija projektas– paroda Vilniuje „Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės istorinės vėliavos ir žemėlapiai“ (UNESCO Pasaulio paveldo komiteto posėdžio Vilniuje metu ir vedžiau derybas su Švedijos nacionaliniu karo muziejumi ir Švedijos karo archyvu dėl Švedijoje saugomų istorinių trofėjų nemokamo paskolinimo Lietuvai).
- „Skonė – Lietuva 2007-2009“.
- „Lietuvos kamerinio orkestro kartu su lietuvių kilmės žymiu pasaulio smuikininku Julian Rachlin gastroles Šiaurės šalių garsiausiose koncertų salėse“ 2008 - 2009 m.
- „Jūra miške“, skirto M. K. Čiurlionio 100-osioms mirties metinėms paminėti, koncertų turas po Danijoje 2011 m.
- 1997-1998 projekto vadovė, steigiant Baltijos kultūros centrą Hässelby pilyje, Stokholme (darbovietė Stokholmo savivaldybė).

Kino projektai:

- „FilmBox LT“ (kino teatras, demonstruojantis lietuviškus ir Europos šalių trumpametražius autorinius filmus nemokamai) 2015 m. Vilniaus oro uoste.
- Lietuvos kino pasiekimų pristatymų programa „Lithuania in Focus 2015“ Lenkijoje (Krokuva, Vroclavas, Gdynė, Varšuva).
- Lietuvių-lenkų kino prodiuserių projektas (plaukiantis koprodukcijų forumas, 2015).
- Lietuvos kino pasiekimų programos „Lithuanian Month“ pristatymas pasauliniame kultūros kanale „Eurochannel“ (13 lietuviškų filmų parodyta 87 šalyse, išverstų į 9 kalbas).

KITA VEIKLA-PAREIGOS-NARYSTĖS

- Nuo 2016 Europos kino akademijos „European Film Academy“ narė (<http://www.europeanfilmacademy.org/>).
- 2014-2016 Lietuvos kino centro atstovė Europos kino sklaidos tinkle „European Film Promotion“ (<http://www.efp-online.com/en/about.php>).
- 2001-2016 Mėnesinio kultūros žurnalo „Kultūros barų“ (*Eurozine* tinklo narys) redakcijos narė (Skandinavijos šalys, <http://www.kulturosbarai.lt/>).
- 2003-2016 Tarptautinio poezijos festivalio „Druskininkų poetinis ruduo“ ekspertų komisijos narė.
- 1999-2003 Baltijos-Šiaurės šalių kultūrinių mainų asociacijos pirmininkė, Stokholmas.
- 1997-1999 Baltijos-Šiaurės šalių kultūrinių mainų asociacijos pirmininko pavaduotoja, Stokholmas.

APDOVANOJIMAI

- 2015 m. – Švedijos Karalystės (J. D. Švedijos Karaliaus Carl XVI Gustaf) „Šiaurinės Žvaigždės“ 1-ojo laipsnio ordinu už nuopelnus, vystant Lietuvos-Švedijos kultūrinį bendradarbiavimą ir plečiant ryšius.
- 2015 m. – nominuota „Metų kino moteris“ apdovanojimui, kurį kasmet skiria kino festivalio „Šeršėliafam“
- 2005 m. - Lietuvos Instituto įsteigtas apdovanojimas „LT tapatybės“ pagrindinis prizas ir premija už geriausią Lietuvos kultūros pristatymą užsienyje 2004 metais.
- 2005 m. – Lietuvos rašytojų sąjungos apdovanojimas „Metų vertėjas į užsienio kalbas“ (teikiamas tarptautinio poezijos festivalio „Poezijos Pavasaris“ metu) už lietuvių poezijos vertimus į švedų kalbą.